

GdUbbYbXYf`GhUfh. `G; `9]hYfZY`X#@Y]a VUWX
i bX`GJ `BYi \cZ`]b`XYf`J YfVUbXg`][U

8]Y`J YfVUbXg`][U`BcfX`ghUfhYh.`9]hYfZY`X`i bX`BYi \cZ`ghY`Yb
j cf`gWk]Yf][Yb`5i ZhU_hgd]Y`Yb`[Y[Yb`YfZU`fYbY` ; Y[bYf"

8]Y`J cfVYfY]hi b[`Ui ZX]Y`bYi Y`GU]gcb`j]b`XYf`J YfVUbXg`][U`BcfX
\Uh`VY[cbbYb`i bX`nk Y]`HYUa`g`ghY`Yb`j cf`k]Wk h][Yb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`"8]Y`G; `9]hYfZY`X#@Y]a VUWX`i bX`XYf`GJ
BYi \cZ`\UVYb`Yg`g]Wk`ni f`5i Z[UVY`[Ya UWk hz`] \fY`@Y]ghi b[Yb`ni
ghY][Yfb`i bX`X]Y`j Yf[Ub[YbY`GU]gcb`\]bhYf`g]Wk`ni ``UggYb`"5a
GUa`ghU[`k YfXYb`VY]XY`A UbbgWk UZhYb`] \fYb`YfghYb
Di b_hgd]Y`Ui Zhf]hh`UVgc`j]YfYb"

BYi UbZ`Ab[Y`i bX`\c\Y`9fk Ufhi b[Yb

8]Y`G; `9]hYfZY`X#@Y]a VUWX`[Y`h]b`] \f`nk Y]hYg`>U`f`]b`XYf
J YfVUbXg`][U`i bX`hf]hh`Ua`<U]b`[Y[Yb`XYb`@]Wk`hYbUi Yf` : J`Ub`
7cUWk`Fca`Yc`GWk`AZYf`VYgWk`fY]VhX]Y`U`hi Y`Y`G]hi Uh]cb`gY]bYf
A UbbgWk UZh`U`g`\YfUi`gZcfXYfbX`"Hfcm`Y]bYf`VYY]bXfi`W`YbXYb
J cffi`bXY`XYf`YhnhYb`GU]gcb`ž`X]Y`XYb`g]YVhYb`D`Uhm`Y]bVfUWk`hY`ž
ghY`h`XUg`HYUa`j cf`XYa`K`Yh`_Ua`dZ`a`]h`Y]bYf`fY`Uh]j
i bYfZU`fYbYb`A UbbgWk UZh`" : Øf`j]Y`Y`]gh`X]Y`J YfVUbXg`][U`i]a`a`Yf
bcWk`Y]b`5VYb`hYi`Yf`ž`Yf`_`Àfh`GWk`AZYf`"8Yf`HfU]bYf`\YVh`\Yfj`cf`ž
XUgg`X]Y`Gd]Y`Yf`j]Y`DchYbn]U`\UVYb`ž`UVYf`g]Wk`bi`b`VYk`Y]gYb
a`ØggYb"

GhUf`_Yg`5i ZhU_hgd]Y`ZØf`XYb`GJ`BYi \cZ

8Yf`GJ`BYi \cZ]bXYg`\Uh]g]Wk`ZØf`X]Y`bYi Y`GU]gcb`j]Y`
j cf[Ybca`a`Yb`ž`bUWk`XYa`X]Y`j cf`Yf][Y`Gd]Y`nY]h`a`]h`Y]bYa
Yb`hh`Ai`gWk`YbXYb`Y`ZhYb`D`Uhm`YbXYhY`"HfU]bYf`5`YI`6`Àf`[]Vh`Ub`ž

XUgg`Yg`k]W]h[`gY]ž`X]Y`A UbbgW UZh`ni `Y]bYf`\Ufa`cb]YfYbXYb
9]b\Y]h`ni`Zcfa`Yb" J`Yf[Ub[YbY`GU]gcb`\UhhYb`k]f`_Y]b`HYUa`ž
XUg`\Ufa`cb]Yfh`\Uh"8 Ug`g]Y\h`X]YgYg`š\`f`UbXYfg`Ui`g.`9g`a`UW`h
k]YXYf`a`Y\`f`GdU»`ž`gU[h`6Åf"8Yf`:`c`_i`g`]Y[h`XUfUi`Z`X`Yb
5Vgh]Y[g_Ua`dZ`ni`j`Yfa`Y]XYb`i`bX`]b`YfghYf`@]b]Y`Di`b`_h`Y`ni
gUa`a`Y`b"

5`Y`g`Ui`Z`XYa`Gd]Y`]a`YfghYb`Gd]Y`

8]Y`5i`ZhU`_h[Y[bYf`ghY`Yb`Z0f`VY]XY`HYUa`g`Y]bY`[fc»Y
<YfUi`gZc`fXYfi`b[`XUf"8]Y`G;`9]hYfZY`X#@Y]a`VUW`hf]Zh`Ui`ZY]bYb
YhUV`]YfhYb`@]W`hYbUi`Yf`:`J`ž`k`Å`fYbX`XYf`GJ`BYi`\cZ[Y[Yb`XYb
5i`Zgh]Y[gZUj`cf]hYb`7G7`?UggY`Ubhf]h"6Åf`VYgW`fY]Vh`XYb`:`Y[bYf
U`g`UV[YncW`_h`i`bX`_Ybbh`X]Y`GhÅf`_Yb`XYg`HYUa`gž`XUg`bUW
j]Y`Yb`š\`fYb`XYb`5i`Zgh]Y[`]b`X]Y`<YggYb`][U`UbghfYVh"8 Ug`]gh
Y]b`f]W]h[`gW`k`YfYf`GU]gcbghUfhž`XYf`Ui`W`X]fY`_h
f]W]hi`b[gk`Y]gYbX`gY]b`_Ubb`ž`VYhc`b`h`6Åf"

?`Åa`dZYb`i`a`Di`b`_hY

8]Y`YfghYb`Gd]Y`Y`X]YgYf`GU]gcb`g]bX`j`cb`[fc»Yf`6YXYi`hi`b[`i`bX
_0bbhYb`XYb`J`Yf`Ui`Z`XYf`[YgUa`hYb`GU]gcb`VYY]bZi`ggYb"
9]hYfZY`X`g`GW`ÅZYf`]gh`c`d`h]a`]gh]gW`ž`hf`ch`n`XYf`]bhYbg]j`Yb
?cb`_i`ffYbng]hi`Uh]cb" K`]f`_c`b`bhYb`j`]Y`Y`9f`_Y`b`hb]ggY`gUa`a`Y`bž
Ui`W`k`Y`b`b`b]W]h`U`Y`g`d`c`g]h]j`k`Uf`ž`nY][h`g]W`X`Yf`HfU]bYf
ni`j`Yfg]W]h`]W":`0f`BYi`\cZ`k`]fX`Y`g`Y`bhgW`Y]XYbX`gY]bž`X]Y`ghUf`_Y
8YZYbg]j`Y`Ui`gni`VUi`Yb`i`bX`X]Y`9ZY`_h]j`]hÅh]a`5b[f]ZZ`ni
j`YfVYggYfb"

:`Un]h

8]Y`YfghY`Fi`bXY`XYf`J`YfVUbXg`][U`B`c`f`X`j`Y`f`g`d`f]W]h`gdUbbYbXY
6Y[Y[bi`b[Yb`a`]h`\c\Yb`9]bgUhn" Gck`c`\`X]Y`G;
9]hYfZY`X#@Y]a`VUW`U`g`Ui`W`X`Yf`GJ`BYi`\cZ`ghY\Yb`Ub`Y]bYa
K`YbXYdi`b`_hž`k`c`g]Y`VYk`Y]gYb`a`0ggYbž`XUgg`g]Y`Ui`g`XYb
@Y`_h]cbYb`XYf`Y`h`hYb`GU]gcb`[Y`Yf`b`h`\UVYb"9g`V`Y]Vh
UVni`k`Uf`hYbž`k`]Y`g]W]X]Y`VY]XYb`HYUa`g`Ua`GUa`ghU[`gW`U[Yb

k YfXYb'i bX'cV'g]Y'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'a Y]ghYfb'_ÒbbYb"

'B5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY